



Nordson Corporation

# MODE OPÉRATEUR

P/N 7146837A

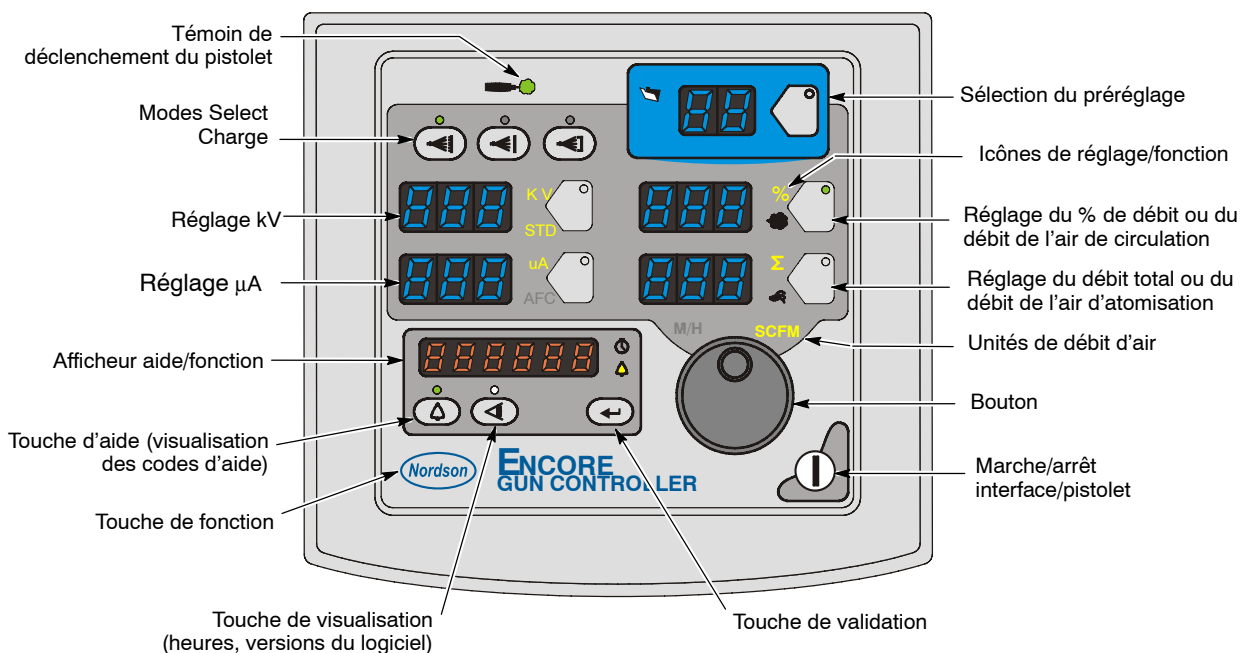
– French –

## Système de poudrage manuel Encore



**ATTENTION** : Seul un personnel qualifié doit être autorisé à procéder aux interventions suivantes. Observer les consignes de sécurité données dans le présent document ainsi que dans tout le reste de la documentation.

### Interface du contrôleur



### Mise en marche et arrêt du contrôleur

La touche **Marche/arrêt interface/pistolet** sert à éteindre l'interface et à désactiver le pistolet de pulvérisation.

L'**interrupteur d'alimentation** sur le bloc d'alimentation du contrôleur permet d'éteindre complètement ce dernier.

### Modification des paramètres

Pour sélectionner un pré-réglage ou modifier un point de consigne, appuyer sur la **touche de sélection du pré-réglage** ou sur une **touche de réglage**. La LED de la touche s'allume pour indiquer qu'elle a été sélectionnée.

Modifier la valeur sélectionnée à l'aide du **bouton** : le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la valeur, en sens inverse pour la diminuer. Les valeurs reviennent au minimum si elles sont augmentées au-delà de leur maximum.

# Préréglages

Les préréglages sont des ensembles de points de consigne électrostatatique et de débit de poudre. Le contrôleur peut stocker les points de consigne de 20 préréglages. **Pour créer un préréglage, sélectionner son numéro puis fixer les valeurs de consigne souhaitées.**

**REMARQUE :** Il est impossible de modifier les préréglages avec la gâchette de paramétrage ou la touche de préréglage de l'interface lorsque le pistolet est déclenché, il faut d'abord relâcher la gâchette.

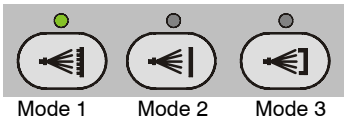
## Paramètres électrostatiques

La sortie électrostatatique de chaque préréglage est définie en utilisant l'un des trois modes suivants : Select Charge, Personnalisé ou Classique. Voir la section *Configuration du contrôleur* à la page 4 pour la sélection du mode Personnalisé ou Classique.

### Mode Select Charge

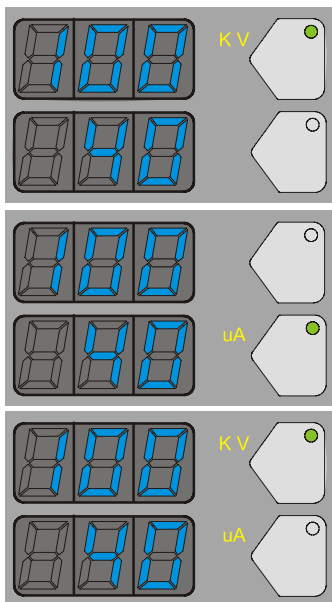
Les modes Select Charge ne sont pas réglables.

Mode 1	Nouveau revêtement	100 kV, 15 µA
Mode 2	Métal	50 kV, 50 µA
Mode 3	Cavités profondes	100 kV, 60 µA



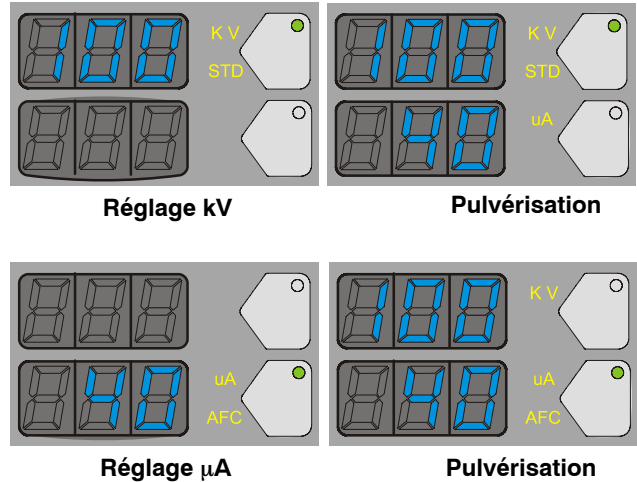
### Mode personnalisé

Le mode personnalisé est le mode par défaut. Les icônes STD et AFC ne s'allument pas dans ce mode. Les limites de sortie haute tension et intensité peuvent être réglées indépendamment. La plage d'intensité par défaut est de 10-50 µA.



### Mode classique

En mode classique, l'icône STD ou AFC sera allumée suivant la sélection. Sélectionner STD pour régler la sortie kV ou AFC pour régler la limite de la sortie µA.

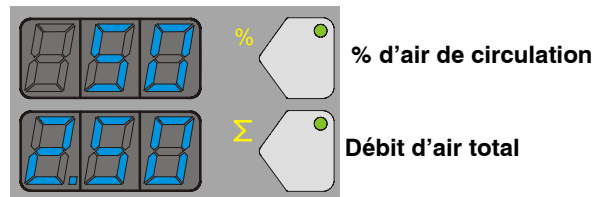


### Paramètres du débit de poudre

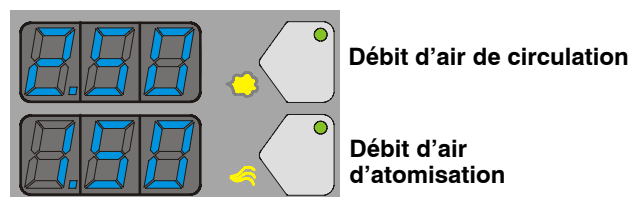
Il existe deux modes de commande du débit de poudre :

**Débit intelligent** – Il s'agit du mode par défaut. Le % d'air de circulation (air de la buse de la pompe) et le débit d'air total sont réglés séparément. Le contrôleur ajuste automatiquement le débit d'air d'atomisation en fonction du % d'air de circulation réglé. Le paramètre Débit d'air total est en SCFM ou en M<sup>3</sup>/H.

**REMARQUE :** La valeur du Débit d'air total doit être supérieure à 0 pour pouvoir régler le % d'air de circulation et il n'y aura pas de pompage de poudre vers le pistolet avant que le Débit d'air total soit >0.



**Débit classique** – Les débits d'air de circulation et d'atomisation sont réglés séparément. Les réglages s'effectuent en SCFM ou en M<sup>3</sup>/H.

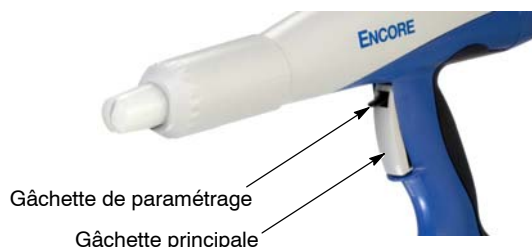
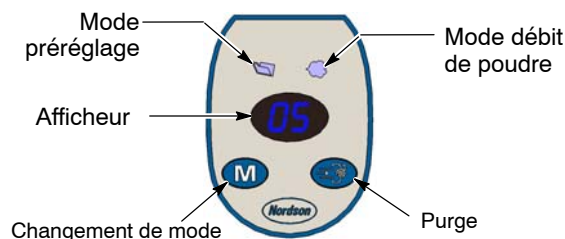


## Préréglages d'usine

Préréglage	Électrostatique, débit de poudre	kV	μA	%	Σ
1	kV max., 150 g/min (9 kg/h)	100	30	45	3.0
2	kV max., 300 g/min (18 kg/h)	100	30	75	3.0
3	Select Charge 3 (cavité profonde), 150 g/min (9 kg/h)	100*	60*	45	3.0
4-20	Programmer suivant besoin	0	0	0	0

\* Les paramètres du mode Select Charge sont réglés en usine et ne peuvent pas être modifiés.

## Utilisation du pistolet de pulvérisation



### Utilisation normale

La touche **Mode** permet de permuter l'afficheur et la fonction de la gâchette de paramétrage entre le numéro de préréglage et le débit de poudre.

La touche **Purge** réalise la purge du pistolet tant qu'elle reste enfoncée. Seul le pistolet est purgé. Débrancher le tuyau à poudre de la pompe et du pistolet pour le déboucher à l'air comprimé.

L'**afficheur** indique le numéro du préréglage actuel ou le réglage courant du débit de poudre : % d'air de circulation en mode débit intelligent ou débit d'air de circulation en SCFM ou en M<sup>3</sup>/H si l'appareil est en mode classique.

Appuyer sur la **gâchette principale** pour commencer le poudrage.

Pousser la **gâchette de paramétrage** vers le haut pour augmenter la valeur affichée, vers le bas pour la diminuer. La fonction par défaut de la gâchette augmente ou diminue le numéro de préréglage ou le débit de poudre.

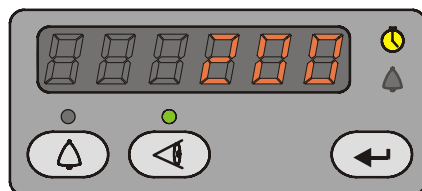
**REMARQUE :** En mode préréglage, les préréglages non programmés (toutes les valeurs à 0) sont automatiquement ignorés en parcourant les numéros de préréglage avec la gâchette de paramétrage.

## Utilisation de l'air de fluidisation


**Trémie d'alimentation** – La mise en marche de l'interface active l'air de fluidisation. Régler la pression de l'air de fluidisation à 0,3–0,7 bar de manière à ce que la poudre « bouillonne » doucement. Laisser la poudre se fluidifier pendant 5 à 10 minutes avant de commencer la pulvérisation.


**Dispositif d'alimentation vibrant** – L'air de fluidisation est activé et désactivé avec la gâchette du pistolet. Régler la pression de l'air de fluidisation à 0,3–0,7 bar, de manière à fluidifier doucement la poudre autour du tube de prélèvement.


## Heures d'entretien, total des heures, versions de logiciel




La minuterie d'entretien est réglée par le biais des fonctions de configuration du contrôleur. Elle est désactivée par défaut.

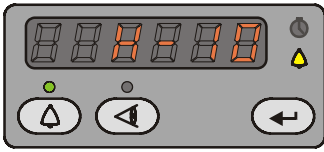
 L'icône d'alarme s'allume lorsque la minuterie d'entretien arrive à expiration et le code d'aide H-19 s'affiche alors.


 Appuyer sur la touche **Visualisation** et faire tourner le bouton pour afficher, dans l'ordre suivant : Heures d'entretien, total des heures de fonctionnement, versions des logiciels et version matérielle (Hd) du contrôleur de pistolet (GC), de l'afficheur du pistolet (Gd) et du module iFlow (FL).


 L'icône de l'horloge s'allume lorsque les heures d'entretien sont affichées.


 Pour procéder à la remise à zéro de la minuterie d'entretien, appuyer sur la touche **de validation** tout en visualisant les heures d'entretien.

## Codes d'aide



 L'icône d'aide s'affiche en cas de problème.

 Appuyer sur la touche **Aide** pour afficher les codes d'aide. Les 5 derniers codes sont conservés en mémoire. Tourner le bouton pour faire défiler les codes. L'afficheur s'éteint après 5 secondes d'inactivité.

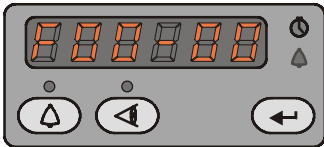
 Pour effacer les codes d'aide, appuyer sur la touche **Aide** puis faire défiler les codes jusqu'à afficher **CLr** et appuyer sur la touche **de validation**.


Le manuel du système Encore contient les procédures de dépannage utilisant ces codes.

Code	Message
H07	Pistolet ouvert
H10	La sortie du pistolet est bloquée en position basse
H11	La sortie du pistolet est bloquée en position haute



H12	Défaut de communication bus CAN
H15	Surintensité (court-circuit du câble ou du pistolet)
H19	Minuterie d'entretien expirée
H21	Défaut de la valve à air d'atomisation
H22	Défaut de la valve à air de circulation
H23	Débit d'air de circulation faible
H24	Débit d'air d'atomisation faible
H25	Débit d'air de circulation élevé
H26	Débit d'air d'atomisation élevé
H27	Déclenchement pendant la mise sous tension
H28	La version des données dans l'EEPROM a changé
H31	Défaut valve de suralimentation
H32	Défaut de la valve à air de pistolet
H33	Défaut de la valve à air de fluidisation
H34	Défaut de la valve à air de purge
H35	Défaut du relais du moteur à vibrations
H36	Défaut de communication bus LIN
H41	Défaut 24V
H42	Défaut de l'alimentation
H43	Défaut retour $\mu$ A

## Configuration du contrôleur – Codes de fonction



 Appuyer sur la touche de fonction pendant 5 secondes pour afficher les codes de fonction. Des codes de configuration supplémentaires se trouvent dans le manuel du système Encore.

**F00:** Code de fonction – **00** : Valeur du code

1. Tourner le bouton pour faire défiler les codes de fonction.
2.  Appuyer sur la touche **de validation** pour sélectionner un code de fonction ou modifier la valeur de code sélectionnée. La valeur du code commence à clignoter.
3. Tourner le bouton pour faire défiler les valeurs de code.
4.  Appuyer sur la touche de validation pour enregistrer la valeur de code affichée et revenir aux codes de fonction.

Code	Fonction	Valeurs	Par défaut
F02	Unités d'affichage	0=SCFM, 1=m <sup>3</sup> /h	0
F03	Régulation de la charge électrostatique	0=personnalisée, 1=classique (STD, AFC)	0
F04	Commande de débit de poudre	0=intelligente, 1=classique	0
F06	Retard à l'arrêt du dispositif d'alimentation vibrant	0-90 secondes	30
F07	Minuterie d'entretien	0=désactivée, 0-999 heures	0
F16	Luminosité de l'afficheur du pistolet	0=faible, 1=moyenne, 2=maximale	1

Édition 08/08

Copyright 2008. Select Charge, Nordson et le logo Nordson sont des marques déposées de Nordson Corporation.

Encore est une marque déposée de Nordson Corporation.